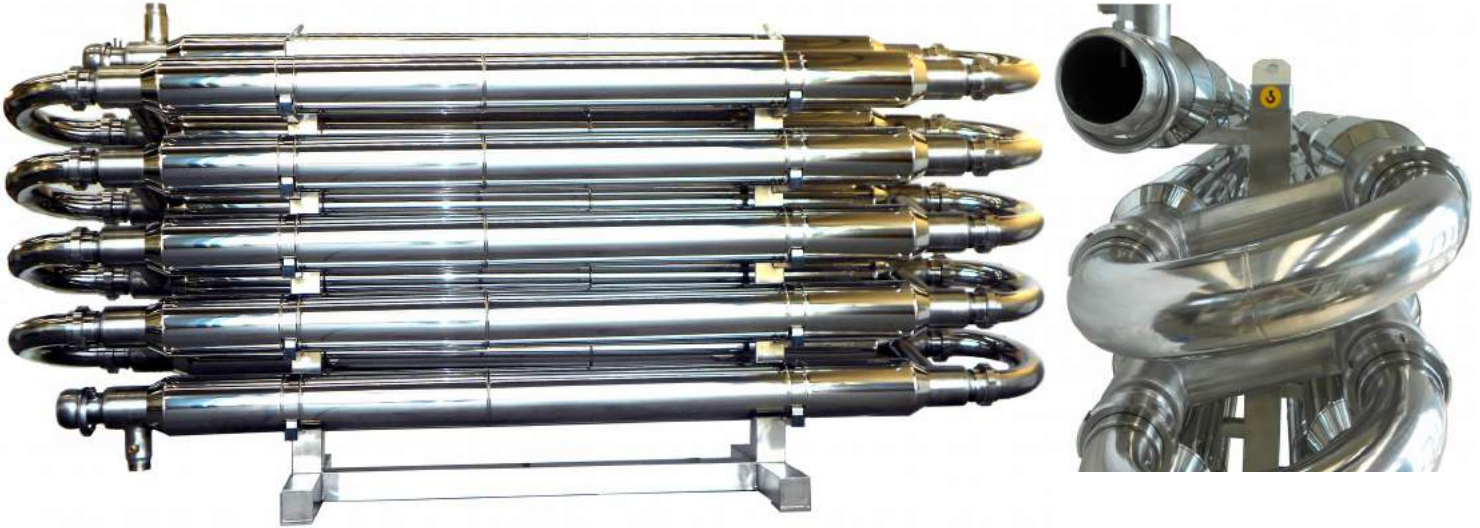




02-2016

**APAG** s.a.s. v. della Tecnica 15/d 42015 Prato diCorreggio (R.E.) Italy  
tel:+39-0522-633065 Fax:+39-02-30133246 e-mail: [apag@apag.it](mailto:apag@apag.it) [www.apag.it](http://www.apag.it)

**SCAMBIATORE TERMICO TUBOLARE DEL TIPO “TUBO IN TUBO”  
ESCAMBIADOR TUBULAR DE TIPO “TUBO EN TUBO”  
ECHANGEUR TUBULAIRE DU TIPE “TUBE EN TUBE”  
TERMIC TUBULAR EXCHANGER TYPE “PIPE IN PIPE”**



**IT** TUTTE LE SALDATURE SONO EFFETTUATE CON SISTEMA ARGON/TIG. A PENETRAZIONE TOTALE IN GRADO DI GARANTIRE LA MASSIMA RESISTENZA MECCANICA OLTRE AD UNA PERFETTA PULIZIA DELLO STESSO. IL TUBO PASSAGGIO PRODOTTO IN AISI 304 (A RICHIESTA AISI 316), FINITURA 2BA, DISPONIBILE SIA LISCIO CHE SPIRALATO, QUEST'ULTIMO GARANTISCE UNA MIGLIORE OMOGENEITÀ DI TEMPERATURA DEL PRODOTTO IN USCITA OLTRE AD UN PIÙ EFFICIENTE SCAMBIO TERMICO VALUTABILE CIRCA IN 150.KCAL/MT. IL TUBO ACQUA, IN AISI 304, FINITURA ESTERNA SCOTCH BRAIL, TALE TUBO PUÒ A RICHIESTA ESSERE COIBENTATO CON POLIURETANO E RIVESTIMENTO INOX. QUEST'ACCORGIMENTO GARANTISCE UNA MINOR DISPERSIONE TERMICA DELL'ACQUA DI RISCALDAMENTO O RAFFREDDAMENTO OTTIMALIZZANDO COSÌ I CONSUMI DEL CILLER O DELLA CALDAIA. LE CURVE A 180° DA AMBO I LATI SONO FACILMENTE SMONTABILI PERMETTENDO L'ISPEZIONABILITÀ. I TERMOMETRI, SIA IN ENTRATA CHE IN USCITA PRODOTTO, GARANTISCONO UNA PRECISA VISUALIZZAZIONE DELLA TEMPERATURA; E QUELLI SUL MANTELLO ESTERNO UN CONTROLLO DEL DELTA TERMICO OTTENUTO.

**LO SCAMBIATORE COME SOPRA DESCRITTO VIENE FORNITO COMPLETO DI:**

- TELAIO IN AISI 304 PER FISSAGGIO A PARETE O A PAVIMENTO.
- N°2 TERMOMETRI STANDARD DIGITALI LATO PRODOTTO + N°2 BIMETALLICI LATO ACQUA.
- RACCORDI ENTRATA USCITA SECONDO RICHIESTA DIN 11.851, SMS, MACON, CLAMP.

SI PRODUCONO ANCHE SCAMBIATORI PRODOTTO/PRODOTTO CON ENTRAMBI I TUBI ISPEZIONABILI; SCAMBIATORI CON LUNGHEZZE TUBI DIVERSE DALLO STANDARD, A TUBI PARALLELI O A TUBI VERTICALI OLTRE A SCAMBIATORI A PIASTRE BATTERIE D'ACCUMULO DI FREDDO E FALLING-FILM.

**FR** TOUTES LES SOUDURES SONT EFFECTUEES SELON LE PROCEDE ARGON/TIG A PENETRATION TOTALE POUR GARANTIR UN MAXIMUM DE SOLIDITE ET D'HYGIENE.

LE TUYAU DE PASSAGE EN ACIER INOX 304 (A DEMANDE INOX 316) 316 FINITION 2BA, PEUT ETRE DE TYPE LISSE OU DE TYPE A VIS EXCENTRIQUE, CE DERNIER ASSURANT UNE MEILLEUR HOMOGENEITE DE LA TEMPERATURE DU PRODUIT AINSI QU'UN ECHANGE THERMIQUE SUPERIEUR ESTIME A ENVIRON 150 KCAL/M.,

LE TUYAU DE L'EAU EST EN INOX 304 FINITION SCOTCH BRAIL, A DEMANDE PEUT ETRE FABRIQUE EN COMBINANT L'INOX AVEC DU POLYURETHANE CE QUI PERMET UNE FAIBLE DISPERSION THERMIQUE ET UN GAIN ENERGETIQUE.

LES COUDES A 180° SUR LE DEUX COTE SONT FACILEMENT DEMONTABLES AFIN DE PROCEDER AU NETTOYAGE.

LE THERMOMETRE PERMET UN CONTROLE CONTINU DE LA TEMPERATURE, AUSSI BIEN EN ENTREE QU'EN SORTIE DU PRODUIT. ET CES SUR LE TUYAU D'EAU DONNE UNE CONTROL DE EFFICIENCE THERMIQUE.

**L'ECHANGEUR CI-DESSOUS MENTIONNE EST EQUIPE DE :**

- SUPPORT EN INOX 304 POUR FIXATION EN HAUTEUR OU AU MUR
- N°2 THERMOMETRES DIGITAL COTE PRODUITS ET N°2 BIMETALLIQUE SUR LA COTE EAU.
- CONNEXION ENTREE ET SORTIE SUR DEMANDE DIN 11.851, SMS, MACON, CLAMP..

ON PEUT EGALEMENT FOURNIR, SUR DEMANDE, DES ECHANGEURS SANITAIRES POUR LES DEUX TUYAUX, DE DIMENSION DIFFERENTES DU STANDARD. NOUS DISPOSONS EN OUTRE D'ECHANGEURS A DRAPEAUX, D'ACCUMULATEURS DE GLACE « FALLING-FILM » AINSI QUE D'AUTRES ARTICLES CONCERNANT LES ECHANGES THERMIQUES.

**ES** TODAS LAS SOLDADURAS ESTÁN REALIZADAS CON SISTEMA ARGON /TIG DE PENETRACIÓN TOTAL, PARA GARANTIZAR LA MÁXIMA RESISTENCIA MECÁNICA Y LA MEJOR HIGIENIZACIÓN.

EL TUBO DEL VINO EN ACERO INOX AISI 304 ( A PREGUNTA 316) CON ACABADO 2BA, PUDE SER LISO O EN ESPIRAL, PERMITIENDO PERMITE UNA MEJOR HOMOGENEIZACIÓN DE LA TEMPERATURA DEL VINO Y UN MAYOR RENDIMIENTO TÉRMICO, APROXIMADAMENTE EN 150 KCAL/MT.

EL TUBO DE AGUA EN ACERO INOX 304 DE PULIDO SCOTCH BRIL, PUDIENDO SER AISLADO TÉRMICAMENTE CON POLIURETANO Y ACERO INOX, GARANTIZANDO UNA MENOR DISPERSIÓN TÉRMICA DE AGUA DE CALENTAMIENTO/ENFRIAMIENTO, Y REDUCIENDO LOS GASTO ENERGÉTICO.

LAS DOS EXTREMIDADES DE LOS TUBOS ESTÁN CONECTADAS POR CODOS DE 180°, PERMITIENDO UN CONTROL VISUAL DE LIMPIEZA.

**EL INTERCAMBIADOR SE VENDE COMPLETO DE:**

- SOPORTE EN ACERO INOX 304 PARA MURO O PLANTA;
- N°2 TERMÓMETRO DIGITAL ENTRADA Y SALIDA PRODUCTO MAS 2 BIMATALICO EN LA SECCION DE AGUA
- ROSCA ENTRADA Y SALIDA SEGÚN PEDIDO DIN 11.851, SMS, MACON, CLAMP..

FABRICAMOS TAMBIÉN INTERCAMBIADOR TUBULAR VINO / VINO PERFECTAMENTE HIGIENIZABLE Y REGISTRABLE EN LOS DOS TUBOS; INTERCAMBIADOR DE DIFERENTE MEDIDAS, INTERCAMBIADOR DE PLACAS, CUBAS DE ACUMULACIÓN DE HIELO, FALLING-FILM Y CASI TODO LO QUE NECESITA EN INTERCAMBIOS TÉRMICOS.



ALL THE WELDINGS ARE EFFECTED WITH SYSTEM ARGON/TIG. TO TOTAL PENETRATION WARRANTED A BIG MECHANICAL RESISTANCE AND A PERFECT HYGIENE.

THE PRODUCT PIPE IN STAINLESS STEEL 304 (ON REQUIRED 316) 2BA FINISHED, IT IS AVAILABLE SMOOTH SURFACE AND TO SPIRAL SURFACE, THE LAST GUARANTEES A BETTER HOMOGENEITY OF TEMPERATURE OF THE PRODUCT IN EXIT OVER TO A MORE EFFICIENT THERMAL EXCHANGE ABOUT IN 150.KCAL/MT.

THE WATER PIPE, IN STAINLESS STEEL 304, POLISHED EXTERNALLY SCOTCH BRIL, IS AVAILABLE WITH POLYURETHANE AND STAINLESS STEEL COVERING ,THIS GUARANTEES A MINIMUM THERMAL DISPERSION ON THE HEATING WATER OR COOLING WATER, WITH A REDUCTION OF ENERGETIC COST.

THE DETACHABLE CURVES FROM THE TWO SIDES TO 180° ALLOWING THE INSPECTION OF THE PRODUCED PIPES.

**THE EXCHANGER AS ABOVE DESCRIBED INCLUDING:**

- BACKING FOR FIXING TO THE FLOOR OR TO THE WALL;
- N°2 DIGITAL THERMOMETERS (INSIDE AND OUTSIDE PRODUCTS) MORE N°2 BIMETALLIC THERMOMETERS ON THE WATER PART
- INLET, OUTLET PIPE CONNECTION ON REQUIRED DIN 11.851, SMS, MACON, CLAMP.

WE PRODUCE EVEN EXCHANGERS PRODUCT/PRODUCT WITH SANITARY AND INSPECT PIPES; EXCHANGERS WITH SPECIAL LENGTHS, PIPES PARALLELS OR VERTICAL PIPES, FALLING-FILM, ICE ACCUMULATION AND SO ON FOR E THERMAL CONTROL.

\* K/CAL CALCULATE CON H2O ENTRATA+5°C/USCITA+10°C PRODOTTO ENTRATA +25°C/ USCITA +15°C

\*K/CAL H2O INSIDE +5°C/ OUTSIDE +10°C WINE OR SIMILAR INSIDE +25°C/ OUTSIDE +15°C

CODICE	DESCRIZIONE : SCAMBIATORE- TERMIC TUBULAR EXCHANGER	LUNGHEZZA MT. LENGHT	K/CAL A TUBO * K/CAL FOR PIPE*
L/60X40L3	DIAM.60/40 AISI 304 LUNGHEZZA 3 MT	3	3.000
L/60X40L6	DIAM.60/40 AISI 304 LUNGHEZZA 6 MT	6	6.000
L/76X52L3	DIAM.76/52 AISI 304 LUNGHEZZA 3 MT	3	4.000
L/76X52L6	DIAM.76/52 AISI 304 LUNGHEZZA 6 MT	6	8.000
L/101X70L3	DIAM.101X70 AISI 304 LUNGHEZZA 3 MT	3	5.000
L/101X70L6	DIAM.101X70 AISI 304 LUNGHEZZA 6 MT	6	10.000
L/114X80L3	DIAM.114X80 AISI 304 LUNGHEZZA 3 MT	3	6.250
L/114X80L6	DIAM.114X80 AISI 304 LUNGHEZZA 6 MT	6	12.500
L/T60/40-114/80L3	TELAIO PER SCAMBIATORE L/60X40L3- L/76X52L3- L/101X70L3- L/114X80L3 LUNGHEZZA 3 MT		
L/T60/40-114/80L6	TELAIO PER SCAMBIATORE L/60X40L6- L/76X52L6- L/101X70L6- L/114X80L6 LUNGHEZZA 6 MT		
COINB 01	ISOLAMENTO TEMICO 25mm POLIURETANO ALTA DENSITA 25KG/M3 RIVESTITO INOX 304 BA LUCIDO PER SCAMBIATORI L/76X52 - L/101X70 - L/114X80 PREZZO A MT		
L/139X101L3	DIAM.139X101 AISI 304 LUNGHEZZA 3 MT	3	7.850
L/139X101L6	DIAM.139X101 AISI 304 LUNGHEZZA 6 MT	6	15.700
L/168X129L3	DIAM.168/129 AISI 304 LUNGHEZZA 3 MT	3	10.000
L/168X129L6	DIAM.168/129 AISI 304 LUNGHEZZA 6 MT	6	20.000
L/T139/101-168X129L3	TELAIO PER SCAMBIATORE L/139X101L3 - L/168X129L3 LUNGHEZZA 3 MT		
L/T139/101-168X129L6	TELAIO PER SCAMBIATORE L/139X101L6 - L/168X129L6 LUNGHEZZA 6 MT		
CORR	TUBO INTERNO CORRUGATO WRINKLED INSIDE PIPE		
COINB 02	ISOLAMENTO TEMICO 25mm POLIURETANO ALTA DENSITA 25KG/M3 RIVESTITO INOX 304 BA LUCIDO PER SCAMBIATORI L/139X101 - L/168X129 PREZZO A MT		
2+2THERMO	2 TEMOMERTRIDIGITALI + 2 BIMETALLICI 2 DIGITAL THERMOMETERS+2BIMETALLIC		

